



Public Works and
Government Services
Canada

Travaux publics et
Services gouvernementaux
Canada

RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

See Section 1. Voir Section 1.

STANDARD REQUEST FOR BID

INVITATION À SOUMISSIONNER - STANDARD

The Bidder offers to provide to Canada the goods, services or both listed in the bid solicitation in accordance with the conditions set out in the bid solicitation and the prices set out in the bid.

This bid solicitation is issued in accordance with the conditions of the Supply Arrangement E60PQ-140003/PQ.

Le soumissionnaire offre de fournir au Canada les biens, services ou les deux énumérés dans la demande de soumissions aux conditions prévues dans la demande de soumissions et aux prix indiqués dans la soumission.

Cette demande de soumissions est émise conformément aux conditions de l'arrangement en matière d'approvisionnement E60PQ-140003/PQ.

Solicitation No. - N° de la demande 5000062410 N° de l'AMA de fournisseur : E60PQ-140003/___	Amendment No. - N° de modification
Solicitation closes – La demande prend fin : at – à See Section 1 Voir Section 1 on – le See Section 1 Voir Section 1	File No. - N° de dossier 5000062410

No of Page/

N° de page 01/19

Date of Solicitation – Date de la demande

05 novembre 2021

Address inquiries to – Adresser toute demande de renseignement à :

See Section 2, Article 4.1.

Voir Section 2, Article 4.1

Destination

See Section 2, Annex A.

Voir Section 2, Annexe A.

Instructions:

Municipal taxes are not applicable.

Unless otherwise specified in the bid solicitation, all prices quoted must be net prices in Canadian funds including Canadian customs duties, excise taxes, must be FOB, including all delivery charges to destination(s) as indicated. The amount for Applicable Taxes is to be shown as a separate item.

Instructions:

Les taxes municipales ne s'appliquent pas.

Sauf indication contraire dans la demande de soumissions, tous les prix indiqués doivent être des prix nets, en dollars canadiens, comprenant les droits de douane canadiens, la taxe d'accise et doivent être FAB, y compris tous frais de livraison à la (aux) destination(s) indiqué(s). Le montant des taxes applicables doit apparaître séparément.

Supplier Name and Address – Nom et adresse du fournisseur

Telephone No. - N° de téléphone

Facsimile No. - N° de télécopieur

Name and title of person authorized to sign on behalf of supplier (type or print)

Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur (caractère d'impression)

Signature : _____ Date : _____

Section 1 — Invitation et directives à l'intention des soumissionnaires

Section 2 — Contrat subséquent comprenant la liste des biens et des services requis

SECTION 1 — INVITATION ET DIRECTIVES À L'INTENTION DES SOUMISSIONNAIRES

Étape 1. Pour les paliers 2 et 3 seulement (pour le palier 1, passer directement à l'étape 2)

Étape 2. Besoins concurrentiels ou non concurrentiels

Pour les besoins concurrentiels quand une seule soumission est reçue:

Une soumission doit respecter les exigences de la demande de soumissions et satisfaire à tous les critères d'évaluation techniques obligatoires pour être déclarée recevable. La soumission recevable avec le prix évalué le plus bas sera recommandée pour attribution d'un contrat.

Pour les besoins concurrentiels quand une seule soumission est reçue:

Le soumissionnaire doit fournir les renseignements suivants APRÈS la date de clôture des soumissions, à la demande du Canada :

- Une ou plusieurs des justifications de prix suivantes :
 1. la liste de prix publiée la plus récente, indiquant l'escompte, en pourcentage, offert au Canada;
 2. un double des factures payées pour des biens ou des services, ou les deux, de qualité et de quantité semblables, vendus à d'autres clients;
 3. une ventilation du prix indiquant le coût de la main-d'œuvre directe, des matériaux obtenus directement et des articles achetés, les frais généraux propres aux services techniques et aux installations, les frais généraux globaux et administratifs, les coûts de transport, etc., et le bénéfice;
 4. toute autre pièce justificative demandée par le Canada.

Pour les besoins non concurrentiels :

Le soumissionnaire doit fournir les informations suivantes AVEC sa soumission :

- Une ou plusieurs des justifications de prix suivantes :
 1. la liste de prix publiée la plus récente, indiquant l'escompte, en pourcentage, offert au Canada;
 2. un double des factures payées pour des biens ou des services, ou les deux, de qualité et de quantité semblables, vendus à d'autres clients;
 3. une ventilation du prix indiquant le coût de la main-d'œuvre directe, des matériaux obtenus directement et des articles achetés, les frais généraux propres aux services techniques et aux installations, les frais généraux globaux et administratifs, les coûts de transport, etc., et le bénéfice;
 4. toute autre pièce justificative demandée par le Canada.

Étape 3. Marché général ou SAEA

Modalités de l'IAS :

La présente invitation à soumissionner est publiée conformément à l'arrangement en matière d'approvisionnement (AMA) pour mobilier de postes de travail du fournisseur, qui fait partie de la série d'AMA établis par TPSGC et portant le numéro **E60PQ-140003/PQ**. Les modalités de l'AMA du fournisseur s'appliquent à la présente IAS et en font partie intégrante. Les soumissionnaires s'engagent à respecter ces modalités, de même que celles de la présente IAS.

Guide des Clauses et Conditions pour les espaces de travail contient l'ensemble des modalités dans leur version intégrale faisant partie intégrale des invitations à soumissionner individuelles en vertu du présent AMA.

Le soumissionnaire doit fournir les informations suivantes AVEC sa soumission :

- Les renseignements demandés par le Canada dans l'annexe A à la présente.

Évaluation des soumissions

Une équipe d'évaluation composée de représentants du Canada.

Invitation à soumissionner publiée par :	
Ministère, organisme ou société d'État de l'utilisateur désigné (utilisateurs désignés) : Personne-ressource pour l'invitation à soumissionner :	Voir la section 2, paragraphe 4.1 ci-dessous.
Clôture de l'Invitation à soumissionner — Présentation d'une soumission	
Les soumissions doivent être soumises aux dates et heure indiquées ci-dessous.	
Au plus tard à la date et à l'heure limites :	a. 16 novembre 2021 b. 14:00 HNE
À l'emplacement physique (<i>le cas échéant</i>)	Non applicable
À l'adresse de courriel (<i>le cas échéant</i>)	moufid.samri@ec.gc.ca
Demandes de renseignements sur l'invitation à soumissionner	
Sauf indication contraire dans la colonne adjacente, le soumissionnaire peut transmettre des demandes de renseignements au sujet de l'appel de soumissions à l'autorité contractante au plus tard deux jours ouvrables avant la date de clôture de celle-ci. Les demandes reçues après cette date limite pourraient rester sans réponse.	02 jours ouvrables

SECTION 2 — CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT

1.	Modalités du contrat
	Les modalités des parties 6B et 6C de l'AMA du fournisseur s'inscrivant dans la série E60PQ-140003/.../PQ s'appliquent au contrat et en font partie intégrante.
2.	Exigence en matière de sécurité (l'alinéa coché s'applique)
2.1	Les exigences de sécurité applicables sont énoncées dans la Liste de vérification des exigences relatives à la sécurité à l'annexe B du présent contrat. L'entrepreneur doit satisfaire aux exigences relatives à la sécurité en respectant les modalités suivantes.
a.	L'entrepreneur peut être accompagné; il n'est pas nécessaire de détenir une cote de sécurité. Les membres du personnel de l'entrepreneur NE PEUVENT PAS ACCÉDER AUX LIEUX DE TRAVAIL NI RÉALISER LES TRAVAUX si des renseignements ou des biens PROTÉGÉS ou CLASSIFIÉS s'y trouvent, à moins qu'ils ne soient accompagnés d'un représentant du ministère ou de l'organisme pour lequel les travaux sont réalisés.
b.	Une cote de sécurité est exigée. L'entrepreneur doit satisfaire aux exigences en matière de cote de sécurité énoncées dans l'annexe B des présentes.
c.	X Le présent contrat ne s'assortit d'aucune exigence en matière de sécurité.
3.	Besoin
3.1	L'entrepreneur doit effectuer les travaux énumérés à l'annexe A.
4.	Responsables
4.1	Autorité contractante (utilisateur désigné)
	Nom : Moufid Samri
	Titre : Spécialiste en approvisionnement
	Ministère, organisme ou société d'État : Environnement et Changement climatique Canada
	Adresse : 105, McGill, 5^e étage Montréal (Québec) - H2Y 2E7
	N° de téléphone : 514-496-2617
	Courriel : moufid.samri@ec.gc.ca
4.2	Chargé de projet (à remplir à l'attribution du contrat) <i>Le chargé de projet représente le ministère ou l'organisme pour lequel les travaux sont exécutés, conformément au contrat, qui comprend des dispositions lui permettant d'autoriser la livraison et l'installation. Il est responsable de toutes les questions liées au contenu technique des travaux prévus dans le contrat.</i>

	<i>Le chargé de projet doit aussi s'assurer que les employés et les sous-traitants du fournisseur qui doivent accéder au site respectent le délai accordé au fournisseur pour aller livrer et installer le mobilier au site selon le calendrier principal de l'entrepreneur général (un représentant du Canada, ou un ou des fournisseurs de services sous contrat avec le gouvernement du Canada).</i>	
	Nom :	
	Titre :	
	Ministère, organisme ou société d'État :	
	Adresse :	
	N° de téléphone :	
	Courriel :	
4.3	Représentant de l'entrepreneur	
	Voir l'annexe A (ci-jointe), tableau 9 ci-dessous.	
5.	Modalités de paiement	
	La case cochée s'applique. Si l'AMA de l'entrepreneur indique l'acceptation des paiements par carte de crédit, cette méthode pourrait être utilisée conjointement avec ce qui suit.	
	<input checked="" type="checkbox"/>	Paiement unique
	<input type="checkbox"/>	Paiements multiples
6.	Facturation (<i>facultatif</i>)	
	En plus de respecter les modalités de facturation énoncées dans le GMAPT, l'entrepreneur doit envoyer l'original et un double de la facture à l'adresse suivante aux fins d'attestation et de paiement :	
	Nom de l'organisation et personne-ressource : [À remplir au moment de l'attribution du contrat]	
	Adresse :	
7.	Clauses du Guide CUA	
	<input type="checkbox"/>	Non applicable

ANNEXE A
BESOIN et BASE DE PAIEMENT

1. Sélection de la catégorie

Règle de combinaison de catégories :

Pour des raisons de compatibilité, les catégories suivantes seront regroupées à des fins d'évaluation et d'attribution du contrat :

La règle s'applique uniquement aux catégories cochées. Les catégories non cochées seront évaluées séparément et peuvent être accordées à plusieurs fournisseurs.

Catégorie 1

Catégorie 2

Catégorie 5

Exception : lorsqu'on utilise la règle des catégories combinées de catégorie 1, 2, 5, les UD peuvent calculer le pourcentage de PNODAMA dans le cadre d'un AMA autorisé (tel que défini dans leur document d'appel d'offres) par rapport à la quantité totale des catégories combinées.

Règle relative à la mise à niveau conceptuelle :

L'utilisateur désigné peut exercer une option de mise à niveau des produits jusqu'à 20 % de chaque total de produit de chaque catégorie (avant les taxes applicables) après l'attribution du contrat.

Le montant pour la mise à niveau conceptuelle est utilisé à la discrétion du chargé de projet, avant la fabrication / la commande des produits, Le chargé de projet fournira à l'entrepreneur un avis écrit des produits à l'annexe A du contrat qui sont sélectionnés pour la mise à niveau conceptuelle. L'entrepreneur fournira le prix relatif aux mises à niveau de produit jusqu'à un maximum de 20 % du coût total du ou des produits indiqués au tableau 8. L'autorité contractante publiera une modification au contrat comprenant les mises à niveau conceptuelles, ainsi que les prix.

Le fournisseur atteste que les produits de mise à niveau conceptuelle offerts seront conformes à toutes les spécifications et respecteront les exigences relatives aux essais détaillées dans les spécifications de l'arrangement en matière d'approvisionnement.

Mise à niveau conceptuelle : Processus visant à remplacer un produit par une version novatrice ou améliorée de ce même produit.

Les produits Non AMA peuvent être incorporés dans l'IAS et ne doivent pas dépasser 30% de la quantité ferme par catégorie. Les éléments de la Non AMA doivent être ajoutés à la catégorie la plus étroitement liée et doivent être génériques

Le besoin comprend la ou les catégories de travaux suivante(s):

a. Catégorie 1 – Système de cloisons interraccordables et autostables

Catégorie 1a – Cloisons interraccordables (se reporter à l'annexe C)

Catégorie 1b – Éléments d'appui et mobilier autostable

RÈGLE : Produit de rangement en métal

Les utilisateurs désignés peuvent se procurer des produits de rangement en métal, faisant partie de la catégorie 1, lorsque les produits de rangement en métal feront partie d'une exigence pour un ou plusieurs postes de travail. Si

cette règle ne s'applique pas, la catégorie 3 doit être utilisée pour les produits de rangement en métal faisant partie de cette catégorie.

- b. Catégorie 2 – Tables ou bureaux autostables à hauteur réglable
- c. Catégorie 3 – Classeurs et meubles de rangement en métal

RÈGLE : Produits de rangement en hauteur

Il est acceptable d'indiquer la hauteur maximale des tours d'entreposage personnelles, des garde-robes et des armoires de rangement, selon 6B. 4.1 de l'AMA.

- d. Catégorie 4 – Produits autostables en placage de bois
- e. Catégorie 5 – Équipements auxiliaires et appareils d'éclairage
- f. Catégorie 6 – Locaux de soutien et espaces de collaboration

RÈGLE : La catégorie 6 peut être divisée davantage par local ou par article semblable afin d'accroître ou de permettre la concurrence. Par « local », on entend un lieu disponible pour une utilisation particulière, comme une salle de réunion ou une aire de collaboration. Par « article semblable », on entend des produits dont la conception et la construction sont similaires. Les produits Non AMA peuvent être ajoutés à n'importe quelle sous-division ou à sa propre sous-division.

L'utilisateur désigné doit indiquer comment la catégorie 6 sera sous-divisée dans le tableau de produits pour la catégorie 6.

- g. Produits non disponibles dans le cadre d'un AMA – Catégorie(s) : 1, 5, 3 and 6

2. Produits et tableaux d'établissement des prix

Date d'inspection du site : À coordonner avec le chargé de projet après l'attribution du contrat. (Consulter l'article 4 de l'annexe A de l'AMA pour les directives relatives à l'inspection du site et à la documentation.)

INSTRUCTIONS À L'INTENTION DES SOUMISSIONNAIRES : Les soumissionnaires doivent remplir la section B des tableaux désignés par l'utilisateur désigné dans le présent article, ainsi que les tableaux 8 et 9. Les soumissionnaires doivent fournir une offre complète de produits pour chaque catégorie ou sous-division de la CAT 6, s'ils souhaitent soumettre une offre pour être conformes.

****Veuillez-vous reporter au point 6A.7. Vous y trouverez des directives relatives à la soumission de produits ne figurant pas dans la liste de produits approuvés.****

Catégories de produits : 1, 2, 5

Tableau 1 — Tableau des produits

Section A — BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ					Section B — SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
N°	CIUGdC	Description du produit (De plus amples détails relatifs aux produits peuvent être ajoutés, au besoin, conformément à 6B. 4.1 de l'AMA.)	Qté	** Veuillez fournir des informations supplémentaires Oui/non	N° de pièce du fournisseur	Prix unitaire ferme \$	Total calculé [Qté x Prix] \$
Catégorie 1							
1	1bCPSXXSXXL42XFANNN	Panneaux d'intimité (tissu) Voir description ci-dessous	34	Oui		\$	\$
2	1bCHHLX20L48XOSBFKX	Bahut Voir description ci-dessous	14	Oui		\$	\$
3	Produit non AMA	Surfaces de travail modulaires Voir description ci-dessous	5	Oui		\$	\$
4	Produit non AMA	Surfaces de travail modulaires Voir description ci-dessous	4	Oui		\$	\$
5	Produit non AMA	Panneaux d'intimité en verre givré Voir description ci-dessous	9	Oui		\$	\$
Catégorie 2							
1	2WSSREXXL30L48BELXX	Surfaces de travail individuelles à hauteur réglable 30x48 Voir description ci-dessous	34	Oui		\$	\$
Catégorie 5							
1	5MOASGARMCLPMTXXXXX	Bras pour écrans simple Voir description ci-dessous	6	Oui		\$	\$
2	5MOADUARMCLPMTXXXXX	Bras pour écrans double Voir description ci-dessous	28	Oui		\$	\$
3	5PMOWKSMTACUSBXXXXX	Module d'alimentation externe Voir description ci-dessous	34	Oui		\$	\$
4	5TLTDSKBAACUSBXXXXX	Lampe Voir description ci-dessous	28	Oui		\$	\$
5	Produit non AMA	Colonnettes Voir description ci-dessous	10	Oui		\$	\$
						Total des produits	\$
** Veuillez fournir des informations supplémentaires Le Canada demande aux soumissionnaires de fournir des dessins et / ou des images avec une documentation descriptive pour ces produits avec votre soumission							

Description des items - Catégorie 1**#1 - Panneaux d'intimité - Tissu**

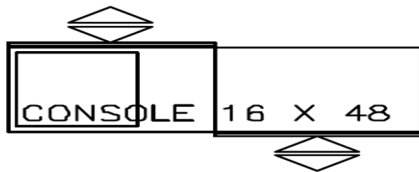
Les panneaux d'intimité doivent être fixé aux tables 30x48. Les panneaux doivent avoir des dimensions de 42L x 28H

Les panneaux doivent être en tissu. Le tissu doit avoir des propriétés de résistance à l'humidité, aux taches et aux odeurs.

Les coutures du rembourrage doivent être droites et alignées sur le cadre. Le tissu d'ameublement ou le tissu de maille ne doit présenter aucun plissage ni étirage.

Ils doivent être fabriqués avec un cadre rigide en bois, en métal ou en contreplaqué et finis selon les exigences détaillées.

#2 – Bahuts



16 x 48 avec tiroirs opposés de chaque côté avec serrure à clés et coussin dessus

PRODUITS NON AMA

#3 - Surfaces de travail modulaires

Surfaces de travail modulaires de type comptoir 24x78 – longueur de 2, double (pour 4 postes)

#4 - Surfaces de travail modulaires

Surfaces de travail modulaires de type comptoir à hauteur réglable 24x78 – longueur de 2, simple (pour 2 postes)

Le mécanisme de contrôle doit permettre de garder au moins 2 ajustements en mémoire.

Les tables doivent être ajustables électriques. Elles doivent permettre l'ajustement de la hauteur entre 23 et 48,7 pouces.

Gestion de câbles :

Pour toutes les tables ajustables électriques, le fournisseur doit fournir et installer un système de gestion de câbles :

Barre d'alimentation sous la surface (6 prises)

Connecteur pour prise réseau (1 prise réseau pour chaque table 30x48)

Gouttière de gestion de câbles sous la surface

Système de gestion de câbles articulé et flexibles le long du piètement

Les surfaces de travail et tables doivent avoir des accessoires permettant de passer les câbles, comme des grommets. Les grommets doivent être au fond de la surface.

#5 - Panneaux d'intimité en verre givré

Les surfaces de travail de type comptoir doivent inclure des cloisons d'intimité entre les utilisateurs. Les cloisons doivent être fixées solidement à la surface de travail et ne doivent pas dépasser la largeur, la longueur et la profondeur de la surface de travail auxquelles elles sont fixées, selon le côté auquel elle est fixée.

Les cloisons d'intimité doivent mesurer entre 20 et 24 pouces de hauteur.

Description des items - Catégorie 2

#1 - Table ajustable 30x48

Doit être ajustable électrique. Elle doit permettre l'ajustement de la hauteur entre 23 et 48,7 pouces.

Le mécanisme de contrôle doit permettre de garder au moins 2 ajustements en mémoire.

Gestion de câbles :

Pour toutes les tables ajustables électriques, le fournisseur doit fournir et installer un système de gestion de câbles :

Barre d'alimentation sous la surface (6 prises)

Connecteur pour prise réseau (1 prise réseau pour chaque table 30x48)

Gouttière de gestion de câbles sous la surface

Système de gestion de câbles articulé et flexibles le long du piètement

Les surfaces de travail et tables doivent avoir des accessoires permettant de passer les câbles, comme des grommets. Les grommets doivent être au fond de la surface.

Description des items - Catégorie 5

#1 - Bras pour écran simple

Support articulé simple pour écran d'ordinateur de 23 à 28 pouces. Doit être fixé par une pince et ne doit pas nécessiter d'outil pour le déplacer.

#2 - Bars pour écran double

Support articulé double pour écrans d'ordinateur de 23 à 28 pouces. Doit être fixé par une pince et ne doit pas nécessiter d'outil pour le déplacer.

#3 - Module d'alimentation externe

Doit être en surface, sur les tables 30x48 (1 par table). Doit avoir les caractéristiques suivantes :

2 prises électriques , 1 prise de type USB A et 1 prise de type USB C

#4 - Lampe

Les lampes doivent être installées et branchées par le fournisseur.

1 lampe par surface 24x78.

#5 – Colonnnettes

Une colonnette requise par îlot de postes de travail (2 à 6 postes de travail par îlot).

Le système vertical d'acheminement des câbles doit permettre de camoufler les câbles entre le chemin de câbles de la cloison et le point d'entrée dans le plancher, le mur ou le plafond.

Tableau 2 – Livraison

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR	
N° du produit tiré du Tableau 1	Lieu	Date voulue** (A-M-J)	Heure voulue : Heures normales de travail ou En dehors des heures normales de travail*	Le fournisseur doit fournir et livrer comme indiqué ci-dessous**	Prix de lot ferme \$
1	Environnement et Changement climatique Canada 105, McGill, 5e étage Montréal (Québec) - H2Y 2E7 Étage : 05	1 février 2022 Au 31 mars 2022	* Heures normales de travail	_____ : semaines <i>Le délai standard est de 6 à 10 semaines pour la livraison et l'installation de mobilier.</i>	\$
*Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5, annexe A de l'AMA **Le chargé de projet doit fournir au fournisseur l'autorisation d'aller de l'avant. Il doit le faire avant la date limite de la livraison, en tenant compte du temps de livraison indiqué par le fournisseur. Le gouvernement du Canada se dégage de toute responsabilité advenant le cas où un fournisseur choisirait d'aller de l'avant sans l'autorisation du chargé de projet.				Total des livraisons :	\$

Tableau 3 – Installation

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR	
N° du produit tiré du Tableau 1	Lieu	Date voulue** (A-M-J)	Heure voulue : Heures normales de travail ou En dehors des heures normales de travail*	Le fournisseur installera comme ci-dessous **	Prix de lot ferme \$
1	Environnement et Changement climatique Canada 105, McGill, 5e étage Montréal (Québec) - H2Y 2E7 Étage : 05	1 février 2022 Au 31 mars 2022	* Heures normales de travail	_____ : semaines suivant la fourniture et la livraison Le délai standard est de 6 à 10 semaines pour la livraison du mobilier.	\$
*Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5, annexe A de l'AMA. **Le chargé de projet doit fournir au fournisseur l'autorisation d'aller de l'avant. Il doit le faire avant la date limite de l'installation, en tenant compte du temps d'installation indiqué par le fournisseur. Le gouvernement du Canada se dégage de toute responsabilité advenant le cas où un fournisseur choisirait d'aller de l'avant sans l'autorisation du chargé de projet.				Prix total de l'installation :	\$

Tableau 4 – Produit optionnel N/A

Tableau 5 – Livraison optionnelle N/A

Tableau 6 – Installation optionnelle N/A

Tableau 7 – Éléments de finition standard et installations du Canada aux fins de la livraison et des attestations

1.	Éléments de finition standard	
1.1	L'utilisateur désigné doit consulter le site Web du fournisseur indiqué à la partie 6A de l'AMA pour connaître les éléments de finition offerts. Dans les dix jours ouvrables suivant l'octroi du contrat, l'autorité contractante enverra à l'entrepreneur un avis écrit indiquant le choix d'éléments de finition du Canada pour chacun des produits figurant à l'annexe A. L'entrepreneur livrera les produits correspondant au choix d'éléments de finition du Canada. Aucuns frais supplémentaires ne seront facturés au Canada.	
2.	Installations du Canada où se fera la livraison <i>Les employés et les sous-traitants du fournisseur qui doivent accéder au site sont tenus de se conformer aux plans de santé et sécurité établis pour le site, et à toute loi en vigueur dans la province ou le territoire où les travaux sont exécutés.</i> <i>Pendant la période du contrat, un représentant du Canada ou un ou des fournisseurs de services sous contrat avec le gouvernement du Canada peuvent demander la liste des employés et des sous-traitants ayant besoin d'accéder au site pour exécuter les travaux, ainsi que leur cote de sécurité. L'information doit être communiquée dans le délai prescrit pour veiller à ce que la fourniture, la livraison et l'installation du mobilier soient en conformité avec le calendrier principal.</i>	
2.1	Plateforme de chargement/lieu	
A	Lieu	105 McGill, 5e étage - Montréal, QC H2Y 2E7
B	Plateforme	Oui
C	Ascenseur	Oui
D	Porte	La porte est 41 pouces de large et 82 pouces de haut
E	Monte-charge	Oui
3.	Continuité des attestations	
	Le soumissionnaire atteste qu'en soumettant une soumission en réponse à l'IAS, le soumissionnaire ainsi que tous les membres du soumissionnaire si le soumissionnaire est une coentreprise, continuent de se conformer à toutes les attestations suivantes énumérées aux parties 6A et 6B de l'AMA du soumissionnaire pour les espaces de travail. Le Canada peut exiger des copies des certifications environnementales avant l'attribution du contrat, selon les délais précisés par l'utilisateur désigné.	
3.1	Dispositions relatives à l'intégrité	
3.2	Le programme fédéral pour l'équité en matière d'emploi visant les entrepreneurs	
3.4	Conformité du produit	
3.5	L'attestation des prix (conformément à l'AMA, partie 6B).	

Tableau 8 – Évaluation de la soumission et total du contrat pour CATEGORIES 1, 2 et 5 (le Canada peut remplir ce tableau si le soumissionnaire ne l'a pas fait)

1	Total ferme des produits (Tableau 1)	\$
2	Total ferme des livraisons (tableau 2)	\$
3	Total ferme des installations (Tableau 3)	\$
4	Total des produits optionnels (Tableau 4) <i>(Applicable si l'option est exercée)</i>	\$
5	Total des livraisons optionnelles (Tableau 5) <i>(Applicable si l'option est exercée)</i>	\$
6	Total des installations optionnelles (Tableau 6) <i>(Applicable si l'option est exercée)</i>	\$
7	Coût total du matériel, conformément à l'article 1.5 de l'annexe A-1 de l'AMA <i>(s'il y a lieu)</i>	\$
8	Prix évalué (soumission) total (1 + 2 + 3 + 4 + 5 + 6 + 7) <i>[À supprimer au moment de l'attribution du contrat]</i>	\$
9	Prix du contrat (1 + 2 + 3 + 7) <i>:[applicable uniquement au moment de l'attribution du contrat]</i>	\$
10	Taxes applicables : <i>[applicable uniquement au moment de l'attribution du contrat]</i>	\$
11	Coût estimatif total (9+10) : <i>[applicable uniquement au moment de l'attribution du contrat]</i>	\$

* Taxes applicables en sus.

Tableau 9 – Représentant autorisé du soumissionnaire

1.	Représentant autorisé du soumissionnaire pour la soumission et le contrat	
	Nom :	Numéro de téléphone :
		Courriel :
		NEA:

Catégorie de produits : 3

Tableau 1 — Tableau des produits

Section A — BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ					Section B — SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
N°	CIUGdC	Description du produit <i>(De plus amples détails relatifs aux produits peuvent être ajoutés, au besoin, conformément à 6B. 4.1 de l'AMA.)</i>	Qté	** Veuillez fournir des informations supplémentaires Oui/non	N° de pièce du fournisseur	Prix unitaire ferme \$	Total calculé [Qté x Prix] \$
Catégorie 3							
1	3FLT3DXXPM36D18XXXK	Classeur 3 tiroirs <i>Voir description ci-dessous</i>	23	Oui			
2	3FLT4DXXPM36D18XXXK	Classeur 4 tiroirs <i>Voir description ci-dessous</i>	2	Oui			
3	3LSL1HXXPM18D18XHXXK	Casiers <i>Voir description ci-dessous</i>	46	Oui			
4	Produit non AMA	Armoires <i>Voir description ci-dessous</i>	3	Oui			
						Total des produits	\$
** Veuillez fournir des informations supplémentaires Le Canada demande aux soumissionnaires de fournir des dessins et / ou des images avec une documentation descriptive pour ces produits avec votre soumission							

Description des items - Catégorie 3

#1, #2 – Classeurs 3 et 4 tiroirs

Classeur latéral 36 x18 avec une serrure à combinaison numérique par tiroir

#3 – Casiers

Largeur de 15 pouces, profondeur de 18 pouces et hauteur de 66 pouces.

Les casiers doivent être verrouillables avec ou sans clé.

Les casiers doivent comporter une barre à vêtements ou deux crochets et au moins une (1) tablette.

La hauteur de la tablette doit pouvoir être modifiée sans outil.

Les casiers doivent être en métal peint.

PRODUITS NON AMA

#4 - Armoires

66 pouces de hauteur, 36 pouces de longueur et 18 pouces de profondeur.

Les armoires doivent avoir 2 portes et être verrouillables.

Les armoires de rangement doivent comporter 2 tablettes réglables à tous les 305 mm (12 po) de hauteur.

Tableau 2 – Livraison

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR	
N° du produit tiré du Tableau 1	Lieu	Date voulue** (A-M-J)	Heure voulue : Heures normales de travail ou En dehors des heures normales de travail*	Le fournisseur doit fournir et livrer comme indiqué ci-dessous**	Prix de lot ferme \$
1	Environnement et Changement climatique Canada 105, McGill, 5e étage Montréal (Québec) - H2Y 2E7 Étage : 05	1 février 2022 Au 1 mars 2022	* Heures normales de travail	_____ : semaines <i>Le délai standard est de 6 à 10 semaines pour la livraison et l'installation de mobilier.</i>	\$
*Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5, annexe A de l'AMA **Le chargé de projet doit fournir au fournisseur l'autorisation d'aller de l'avant. Il doit le faire avant la date limite de la livraison, en tenant compte du temps de livraison indiqué par le fournisseur. Le gouvernement du Canada se dégage de toute responsabilité advenant le cas où un fournisseur choisirait d'aller de l'avant sans l'autorisation du chargé de projet.				Total des livraisons :	\$

Tableau 3 – Installation

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR	
N° du produit tiré du Tableau 1	Lieu	Date voulue** (A-M-J)	Heure voulue : Heures normales de travail ou En dehors des heures normales de travail*	Le fournisseur installera comme ci-dessous **	Prix de lot ferme \$
1	Environnement et Changement climatique Canada 105, McGill, 5e étage Montréal (Québec) - H2Y 2E7 Étage : 05	1 février 2022 Au 1 mars 2022	* Heures normales de travail	_____ : semaines suivant la fourniture et la livraison Le délai standard est de 6 à 10 semaines pour la livraison du mobilier.	\$
*Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5, annexe A de l'AMA. **Le chargé de projet doit fournir au fournisseur l'autorisation d'aller de l'avant. Il doit le faire avant la date limite de l'installation, en tenant compte du temps d'installation indiqué par le fournisseur. Le gouvernement du Canada se dégage de toute responsabilité advenant le cas où un fournisseur choisirait d'aller de l'avant sans l'autorisation du chargé de projet.				Prix total de l'installation :	\$

Tableau 4 – Produit optionnel N/A

Tableau 5 – Livraison optionnelle N/A

Tableau 6 – Installation optionnelle N/A

Tableau 7 – Éléments de finition standard et installations du Canada aux fins de la livraison et des attestations

1.	Éléments de finition standard	
1.1	L'utilisateur désigné doit consulter le site Web du fournisseur indiqué à la partie 6A de l'AMA pour connaître les éléments de finition offerts. Dans les dix jours ouvrables suivant l'octroi du contrat, l'autorité contractante enverra à l'entrepreneur un avis écrit indiquant le choix d'éléments de finition du Canada pour chacun des produits figurant à l'annexe A. L'entrepreneur livrera les produits correspondant au choix d'éléments de finition du Canada. Aucuns frais supplémentaires ne seront facturés au Canada.	
2.	Installations du Canada où se fera la livraison <i>Les employés et les sous-traitants du fournisseur qui doivent accéder au site sont tenus de se conformer aux plans de santé et sécurité établis pour le site, et à toute loi en vigueur dans la province ou le territoire où les travaux sont exécutés.</i> <i>Pendant la période du contrat, un représentant du Canada ou un ou des fournisseurs de services sous contrat avec le gouvernement du Canada peuvent demander la liste des employés et des sous-traitants ayant besoin d'accéder au site pour exécuter les travaux, ainsi que leur cote de sécurité. L'information doit être communiquée dans le délai prescrit pour veiller à ce que la fourniture, la livraison et l'installation du mobilier soient en conformité avec le calendrier principal.</i>	
2.1	Plateforme de chargement/lieu	
A	Lieu	105 McGill, 5e étage - Montréal, QC H2Y 2E7
B	Plateforme	Oui
C	Ascenseur	Oui
D	Porte	La porte est 41 pouces de large et 82 pouces de haut
E	Monte-charge	Oui
F	Autre (préciser)	
3.	Continuité des attestations	
	Le soumissionnaire atteste qu'en soumettant une soumission en réponse à l'IAS, le soumissionnaire ainsi que tous les membres du soumissionnaire si le soumissionnaire est une coentreprise, continuent de se conformer à toutes les attestations suivantes énumérées aux parties 6A et 6B de l'AMA du soumissionnaire pour les espaces de travail. Le Canada peut exiger des copies des certifications environnementales avant l'attribution du contrat, selon les délais précisés par l'utilisateur désigné.	
3.1	Dispositions relatives à l'intégrité	
3.2	Le programme fédéral pour l'équité en matière d'emploi visant les entrepreneurs	
3.4	Conformité du produit	
3.5	L'attestation des prix (conformément à l'AMA, partie 6B).	

Tableau 8 – Évaluation de la soumission et total du contrat pour **CATEGORIE 3 (le Canada peut remplir ce tableau si le soumissionnaire ne l'a pas fait)**

1	Total ferme des produits (Tableau 1)	\$
2	Total ferme des livraisons (tableau 2)	\$
3	Total ferme des installations (Tableau 3)	\$
4	Total des produits optionnels (Tableau 4) <i>(Applicable si l'option est exercée)</i>	\$
5	Total des livraisons optionnelles (Tableau 5) <i>(Applicable si l'option est exercée)</i>	\$
6	Total des installations optionnelles (Tableau 6) <i>(Applicable si l'option est exercée)</i>	\$
7	Coût total du matériel, conformément à l'article 1.5 de l'annexe A-1 de l'AMA <i>(s'il y a lieu)</i>	\$
8	Prix évalué (soumission) total (1 + 2 + 3 + 4 + 5 + 6 + 7) <i>[À supprimer au moment de l'attribution du contrat]</i>	\$
9	Prix du contrat (1 + 2 + 3 + 7) <i>:[applicable uniquement au moment de l'attribution du contrat]</i>	\$
10	Taxes applicables <i>:[applicable uniquement au moment de l'attribution du contrat]</i>	\$
11	Coût estimatif total (9+10) <i>:[applicable uniquement au moment de l'attribution du contrat]</i>	\$

* Taxes applicables en sus.

Tableau 9 – Représentant autorisé du soumissionnaire

1.	Représentant autorisé du soumissionnaire pour la soumission et le contrat	
	Nom :	Numéro de téléphone :
		Courriel :
		NEA:

Catégorie de produits : 6

Tableau 1 — Tableau des produits

Section A — BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ					Section B — SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
N°	CIUGdC	Description du produit <i>(De plus amples détails relatifs aux produits peuvent être ajoutés, au besoin, conformément à 6B. 4.1 de l'AMA.)</i>	Qté	** Veuillez fournir des informations supplémentaires Oui/non	N° de pièce du fournisseur	Prix unitaire ferme \$	Total calculé [Qté x Prix] \$
Catégorie 6							
1	6KBSBHxxSL15XXXROYX	Tabouret hauteur bar Voir description ci-dessous	14	Oui			
2	6KKCSAxxSL16XXXMOYX	Chaise pour comptoir lunch Voir description ci-dessous	4	Oui			
3	6STCWRXXLUXXXXXXNNX	Fauteuil à tablette Voir description ci-dessous	4	Oui			
4	6SBBTHXXLUW5G19LMNY	Banquette Voir description ci-dessous	1	Oui			
5	6MTRFTRECL30L60WYYY	Table rabattable sur roues 30x60 Voir description ci-dessous	7	Oui			
6	6MTRXTRELL30L60WYYN	Table sur roues 30x78 avec module d'alimentation Voir description ci-dessous	2	Oui			
7	6MTRXTRELL30L60WYYN	Table sur roues 30x60 avec module d'alimentation Voir description ci-dessous	3	Oui			
8	Produit non AMA	Banc 30x60 Voir description ci-dessous	1	Oui			
9	Produit non AMA	Banc 36x72 Voir description ci-dessous	1	Oui			
10	Produit non AMA	Table pour banquette Voir description ci-dessous	1	Oui			
11	Produit non AMA	Comptoir lunch Voir description ci-dessous	1	Oui			
12	Produit non AMA	Surfaces de travail à hauteur fixe (hauteur bar) Voir description ci-dessous	3	Oui			
						Total des produits	\$
** Veuillez fournir des informations supplémentaires Le Canada demande aux soumissionnaires de fournir des dessins et / ou des images avec une documentation descriptive pour ces produits avec votre soumission							

Description des items - Catégorie 6**#1 - Tabouret hauteur bar**

Les rebords des tabourets doivent être semi-arrondis. Les piètements doivent en métal.

#2 - Chaise pour comptoir lunch

Les rebords des chaises doivent être semi-arrondis. Les piètements doivent en métal.

#3 - Fauteuil à tablette

Les fauteuils doivent être offerts en version une place, en tissu, avec piètement fixe et être munis d'accoudoirs et d'une tablette.

Les coussins du dossier et du siège doivent être fixes.

La profondeur du siège doit être d'au moins 17 pouces

La tablette doit être fixée et pouvoir pivoter d'au moins 270° sur son axe ou pouvoir se déplier et se rabattre. Des accoudoirs-tablettes pour droitier et gaucher doivent être offerts.

Exemple :



#4 – Banquette

Le revêtement de la banquette doit avoir des propriétés de résistance à l'humidité, aux taches et aux odeurs. Le revêtement doit être en vinyle ou similicuir.

Le dossier doit être haut, la longueur de 72 pouces et le siège doit avoir une profondeur entre 18 et 20 pouces.

Exemple :



#5 - Table rabattable sur roues 30x60

La hauteur des tables doit être de 29 pouces. La surface doit être rabattable. Les dimensions doivent être de 30 par 60 pouces.

Sans module d'alimentation. Les roues doivent pouvoir être verrouillées.

#6 - Table rabattable sur roues 30x78

La hauteur des tables doit être de 29 pouces. Les dimensions doivent être de 30 par 78 pouces.

Les roues doivent pouvoir être verrouillées.

#7 - Table rabattable sur roues 30x60 avec module d'alimentation

La hauteur des tables doit être de 29 pouces. Les dimensions doivent être de 30 par 60 pouces.

Les roues doivent pouvoir être verrouillées.

Le module d'alimentation doit avoir 2 prises électrique, 2 DATA et 1 HDMI)

PRODUITS NON AMA

#8 - Banc 30X60

Banc autoportant avec siège rembourré. Hauteur de 29 pouces.

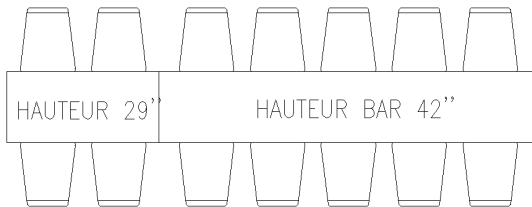
#9 - Banc 36X72

Banc autoportant, hauteur de 24 pouces sans rembourrage.

#10 - Table pour banquette

La table doit être autoportante de dimensions de 36 pouces de largeur par 72 pouces de longueur.

#11 - Comptoir lunch



Le comptoir lunch doit être autoportant.

La partie hauteur de 29 pouces doit avoir une largeur de 24 pouces et une longueur de 52 pouces.

La partie hauteur de 42 pouces doit avoir une largeur de 24 pouces et une longueur de 127 pouces.

#12 - Surfaces de travail à hauteur fixe (hauteur bar)

Les surfaces de travail à hauteur fixe doivent pouvoir s'intégrer aux meubles de rangement (classeurs 3 tiroirs).

Les 3 surfaces requises doivent avoir une hauteur de 43 pouces -
12A, dessus d'un îlot de 8 classeurs 3 tiroirs

Doit avoir une longueur de 12 pieds et 2 pouces et une largeur de 3 pieds et 3 pouces.
12B, dessus une rangée simple de classeurs 3 tiroirs

Doit avoir une longueur de 19 pieds et 4 pouces et une largeur 19 ^{1/4} pouces.
12C, dessus une rangée simple de classeurs 3 tiroirs

Doit avoir une longueur de 17 pieds et 11 pouces et une largeur 19 ^{1/4} pouces.

Tableau 2 – Livraison

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR	
N° du produit tiré du Tableau 1	Lieu	Date voulue** (A-M-J)	Heure voulue : Heures normales de travail ou En dehors des heures normales de travail*	Le fournisseur doit fournir et livrer comme indiqué ci-dessous**	Prix de lot ferme \$
1	Environnement et Changement climatique Canada 105, McGill, 5e étage Montréal (Québec) - H2Y 2E7 Étage : 05	28 février 2022 Au 31 mars 2022	* Heures normales de travail	_____ : semaines <i>Le délai standard est de 6 à 10 semaines pour la livraison et l'installation de mobilier.</i>	\$
*Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5, annexe A de l'AMA **Le chargé de projet doit fournir au fournisseur l'autorisation d'aller de l'avant. Il doit le faire avant la date limite de la livraison, en tenant compte du temps de livraison indiqué par le fournisseur. Le gouvernement du Canada se dégage de toute responsabilité advenant le cas où un fournisseur choisirait d'aller de l'avant sans l'autorisation du chargé de projet.				Total des livraisons :	\$

Tableau 3 – Installation

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR	
N° du produit tiré du Tableau 1	Lieu	Date voulue** (A-M-J)	Heure voulue : Heures normales de travail ou En dehors des heures normales de travail*	Le fournisseur installera comme ci-dessous **	Prix de lot ferme \$
1	Environnement et Changement climatique Canada 105, McGill, 5e étage Montréal (Québec) - H2Y 2E7 Étage : 05	28 février 2022 Au 31 mars 2022	* Heures normales de travail	_____ : semaines suivant la fourniture et la livraison Le délai standard est de 6 à 10 semaines pour la livraison du mobilier.	\$
*Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5, annexe A de l'AMA. **Le chargé de projet doit fournir au fournisseur l'autorisation d'aller de l'avant. Il doit le faire avant la date limite de l'installation, en tenant compte du temps d'installation indiqué par le fournisseur. Le gouvernement du Canada se dégage de toute responsabilité advenant le cas où un fournisseur choisirait d'aller de l'avant sans l'autorisation du chargé de projet.				Prix total de l'installation :	\$

Tableau 4 – Produit optionnel N/A

Tableau 5 – Livraison optionnelle N/A

Tableau 6 – Installation optionnelle N/A

Tableau 7 – Éléments de finition standard et installations du Canada aux fins de la livraison et des attestations

1.	Éléments de finition standard	
1.1	L'utilisateur désigné doit consulter le site Web du fournisseur indiqué à la partie 6A de l'AMA pour connaître les éléments de finition offerts. Dans les dix jours ouvrables suivant l'octroi du contrat, l'autorité contractante enverra à l'entrepreneur un avis écrit indiquant le choix d'éléments de finition du Canada pour chacun des produits figurant à l'annexe A. L'entrepreneur livrera les produits correspondant au choix d'éléments de finition du Canada. Aucuns frais supplémentaires ne seront facturés au Canada.	
2.	Installations du Canada où se fera la livraison <i>Les employés et les sous-traitants du fournisseur qui doivent accéder au site sont tenus de se conformer aux plans de santé et sécurité établis pour le site, et à toute loi en vigueur dans la province ou le territoire où les travaux sont exécutés.</i> <i>Pendant la période du contrat, un représentant du Canada ou un ou des fournisseurs de services sous contrat avec le gouvernement du Canada peuvent demander la liste des employés et des sous-traitants ayant besoin d'accéder au site pour exécuter les travaux, ainsi que leur cote de sécurité. L'information doit être communiquée dans le délai prescrit pour veiller à ce que la fourniture, la livraison et l'installation du mobilier soient en conformité avec le calendrier principal.</i>	
2.1	Plateforme de chargement/lieu	
A	Lieu	105 McGill, 5e étage - Montréal, QC H2Y 2E7
B	Plateforme	Oui
C	Ascenseur	Oui
D	Porte	La porte est 41 pouces de large et 82 pouces de haut
E	Monte-charge	Oui
F	Autre (préciser)	
3.	Continuité des attestations	
	Le soumissionnaire atteste qu'en soumettant une soumission en réponse à l'IAS, le soumissionnaire ainsi que tous les membres du soumissionnaire si le soumissionnaire est une coentreprise, continuent de se conformer à toutes les attestations suivantes énumérées aux parties 6A et 6B de l'AMA du soumissionnaire pour les espaces de travail. Le Canada peut exiger des copies des certifications environnementales avant l'attribution du contrat, selon les délais précisés par l'utilisateur désigné.	
3.1	Dispositions relatives à l'intégrité	
3.2	Le programme fédéral pour l'équité en matière d'emploi visant les entrepreneurs	
3.4	Conformité du produit	
3.5	L'attestation des prix (conformément à l'AMA, partie 6B).	

Tableau 8 – Évaluation de la soumission et total du contrat pour **CATEGORIE 6 (le Canada peut remplir ce tableau si le soumissionnaire ne l'a pas fait)**

1	Total ferme des produits (Tableau 1)	\$
2	Total ferme des livraisons (tableau 2)	\$
3	Total ferme des installations (Tableau 3)	\$
4	Total des produits optionnels (Tableau 4) <i>(Applicable si l'option est exercée)</i>	\$
5	Total des livraisons optionnelles (Tableau 5) <i>(Applicable si l'option est exercée)</i>	\$
6	Total des installations optionnelles (Tableau 6) <i>(Applicable si l'option est exercée)</i>	\$
7	Coût total du matériel, conformément à l'article 1.5 de l'annexe A-1 de l'AMA <i>(s'il y a lieu)</i>	\$
8	Prix évalué (soumission) total (1 + 2 + 3 + 4 + 5 + 6 + 7) <i>[À supprimer au moment de l'attribution du contrat]</i>	\$
9	Prix du contrat (1 + 2 + 3 + 7) <i>:[applicable uniquement au moment de l'attribution du contrat]</i>	\$
10	Taxes applicables : <i>[applicable uniquement au moment de l'attribution du contrat]</i>	\$
11	Coût estimatif total (9+10) : <i>[applicable uniquement au moment de l'attribution du contrat]</i>	\$

* Taxes applicables en sus.

Tableau 9 – Représentant autorisé du soumissionnaire

1.	Représentant autorisé du soumissionnaire pour la soumission et le contrat	
	Nom :	Numéro de téléphone :
		Courriel :
		NEA: